

Art. 5. Notre Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique et Notre Ministre des Affaires sociales sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 3 octobre 1985.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur
et de la Fonction publique,
Ch.-F. NOTHOMB

Le Ministre des Affaires sociales,
J.-L. DEHAENE

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

F. 85 — 2336

17 OCTOBRE 1985. — Arrêté royal considérant comme une calamité agricole les dégâts provoqués par le gel de l'hiver 1984-1985 à certaines cultures de pépinière et cultures fruitières et délimitant l'étendue géographique de cette calamité.

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 12 juillet 1976 relative à la réparation de certains dommages causés à des biens privés par des calamités naturelles, notamment l'article 2, § 2;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que l'horticulture belge subit un grave préjudice et que l'existence de certaines exploitations est mise en danger par la perte importante de revenus subie à la suite des dégâts de gel qu'il convient de réparer dans les plus brefs délais;

Sur la proposition de Notre Ministre des Relations extérieures et de Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les dégâts provoqués à certaines cultures de pépinière et cultures fruitières par les gelées de l'hiver 1984-1985 sont considérés comme une calamité agricole, justifiant l'application de l'article 2, § 1^{er}, 2^o de la loi du 12 juillet 1976 relative à la réparation de certains dommages causés à des biens privés par des calamités naturelles.

Art. 2. L'étendue géographique de cette calamité couvre tout le territoire du Royaume.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 4. Notre Ministre des Relations extérieures et Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 octobre 1985.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Relations extérieures,
L. TINDEMANS

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,
P. DE KEERSMAEKER

Art. 5. Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt en Onze Minister van Sociale Zaken zijn ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 3 oktober 1985.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken
en Openbaar Ambt,
Ch.-F. NOTHOMB

De Minister van Sociale Zaken,
J.-L. DEHAENE

MINISTERIE VAN LANDBOUW

N. 85 — 2336

17 OKTOBER 1985. — Koninklijk besluit waarbij de schade veroorzaakt door de vorst tijdens de winter 1984-1985 aan zekere boomkwekerij- en fruitteelten als een landbouwramp wordt beschouwd en waarbij de geografische uitgestrektheid van deze ramp wordt afgebakend

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 12 juli 1976 betreffende het herstel van zekere schade veroorzaakt aan private goederen door natuurrampen, inzonderheid op artikel 2, § 2;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de Belgische tuinbouw een belangrijk nadeel ondergaat en dat het bestaan van zekere bedrijven wordt in gevaar gebracht door het belangrijk inkomenverlies na de vorstschade welke in de kortst mogelijke tijd dient hersteld te worden;

Op de voordracht van Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen en van Onze Staatssecretaris voor Landbouw, en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij, besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De schade veroorzaakt aan zekere boomkwekerij- en fruitteelten door de vorst tijdens de winter 1984-1985 wordt beschouwd als een landbouwramp die de toepassing rechtvaardigt van artikel 2, § 1, 2^o, van de wet van 12 juli 1976 betreffende het herstel van zekere schade veroorzaakt aan private goederen door natuurrampen.

Art. 2. De geografische uitgestrektheid van deze ramp is het gehele Rijksg gebied.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 4. Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen en Onze Staatssecretaris voor Landbouw zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 oktober 1985.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Betrekkingen,
L. TINDEMANS

De Staatssecretaris voor Landbouw,
P. DE KEERSMAEKER